

Incoterms versão 2010

Termos Internacionais de Comércio (*Incoterms*) discriminados pela *International Chamber of Commerce (ICC)* em sua Publicação nº 715E, de 2010:

CÓDIGO	DESCRIÇÃO
EXW	<p><u>EX WORKS</u> (named place of delivery)</p> <p><u>NA ORIGEM</u> (local de entrega nomeado)</p> <p>O vendedor limita-se a colocar a mercadoria à disposição do comprador no seu domicílio, no prazo estabelecido, não se responsabilizando pelo desembarço para exportação nem pelo carregamento da mercadoria em qualquer veículo coletor.</p> <p>Utilizável em qualquer modalidade de transporte.</p> <p>Nota: em virtude de o comprador estrangeiro não dispor de condições legais para providenciar o desembarço para saída de bens do País, fica subentendido que esta providência é adotada pelo vendedor, sob suas expensas e riscos, no caso da exportação brasileira.</p>
FCA	<p><u>FREE CARRIER</u> (named place of delivery)</p> <p><u>LIVRE NO TRANSPORTADOR</u> (local de entrega nomeado)</p> <p>O vendedor completa suas obrigações e encerra sua responsabilidade quando entrega a mercadoria, desembarçada para a exportação, ao transportador ou a outra pessoa indicada pelo comprador, no local nomeado do país de origem.</p> <p>Utilizável em qualquer modalidade de transporte.</p>
FAS	<p><u>FREE ALONGSIDE SHIP</u> (named port of shipment)</p> <p><u>LIVRE AO LADO DO NAVIO</u> (porto de embarque nomeado)</p> <p>O vendedor encerra suas obrigações no momento em que a mercadoria é colocada, desembarçada para exportação, ao longo do costado do navio transportador indicado pelo comprador, no cais ou em embarcações utilizadas para carregamento da mercadoria, no porto de embarque nomeado pelo comprador.</p> <p>Utilizável exclusivamente no transporte aquaviário (marítimo ou hidroviário interior).</p>
FOB	<p><u>FREE ON BOARD</u> (named port of shipment)</p>

	<p><u>LIVRE A BORDO</u> (porto de embarque nomeado)</p> <p>O vendedor encerra suas obrigações e responsabilidades quando a mercadoria, desembarçada para a exportação, é entregue, arrumada, a bordo do navio no porto de embarque, ambos indicados pelo comprador, na data ou dentro do período acordado.</p> <p>Utilizável exclusivamente no transporte aquaviário (marítimo ou hidroviário interior).</p>
CFR	<p><u>COST AND FREIGHT</u> (named port of destination)</p> <p><u>CUSTO E FRETE</u> (porto de destino nomeado)</p> <p>Além de arcar com obrigações e riscos previstos para o termo FOB, o vendedor contrata e paga frete e custos necessários para levar a mercadoria até o porto de destino combinado.</p> <p>Utilizável exclusivamente no transporte aquaviário (marítimo ou hidroviário interior).</p>
CIF	<p><u>COST, INSURANCE AND FREIGHT</u> (named port of destination)</p> <p><u>CUSTO, SEGURO E FRETE</u> (porto de destino nomeado)</p> <p>Além de arcar com obrigações e riscos previstos para o termo FOB, o vendedor contrata e paga frete, custos e seguro relativos ao transporte da mercadoria até o porto de destino combinado.</p> <p>Utilizável exclusivamente no transporte aquaviário (marítimo ou hidroviário interior).</p>
CPT	<p><u>CARRIAGE PAID TO</u> (named place of destination)</p> <p><u>TRANSPORTE PAGO ATÉ</u> (local de destino nomeado)</p> <p>Além de arcar com obrigações e riscos previstos para o termo FCA, o vendedor contrata e paga frete e custos necessários para levar a mercadoria até o local de destino combinado.</p> <p>Utilizável em qualquer modalidade de transporte.</p>
CIP	<p><u>CARRIAGE AND INSURANCE PAID TO</u> (named place of destination)</p> <p><u>TRANSPORTE E SEGURO PAGOS ATÉ</u> (local de destino nomeado)</p> <p>Além de arcar com obrigações e riscos previstos para o termo FCA, o vendedor contrata e paga frete, custos e seguro relativos ao transporte da</p>

	<p>mercadoria até o local de destino combinado.</p> <p>Utilizável em qualquer modalidade de transporte.</p>
DAT	<p><u>DELIVERED AT TERMINAL</u> (named terminal at port or place of destination)</p> <p><u>ENTREGUE NO TERMINAL</u> (terminal nomeado no porto ou local de destino)</p> <p>O vendedor completa suas obrigações e encerra sua responsabilidade quando a mercadoria é colocada à disposição do comprador, na data ou dentro do período acordado, num terminal de destino nomeado (cais, terminal de contêineres ou armazém, dentre outros), descarregada do veículo transportador mas não desembaraçada para importação.</p> <p>Utilizável em qualquer modalidade de transporte.</p>
DAP	<p><u>DELIVERED AT PLACE</u> (named place of destination)</p> <p><u>ENTREGUE NO LOCAL</u> (local de destino nomeado)</p> <p>O vendedor completa suas obrigações e encerra sua responsabilidade quando coloca a mercadoria à disposição do comprador, na data ou dentro do período acordado, num local de destino indicado que não seja um terminal, pronta para ser descarregada do veículo transportador e não desembaraçada para importação.</p> <p>Utilizável em qualquer modalidade de transporte.</p>
DDP	<p><u>DELIVERED DUTY PAID</u> (named place of destination)</p> <p><u>ENTREGUE COM DIREITOS PAGOS</u> (local de destino nomeado)</p> <p>O vendedor completa suas obrigações e encerra sua responsabilidade quando a mercadoria é colocada à disposição do comprador, na data ou dentro do período acordado, no local de destino designado no país importador, não descarregada do meio de transporte. O vendedor, além do desembaraço, assume todos os riscos e custos, inclusive impostos, taxas e outros encargos incidentes na importação.</p> <p>Utilizável em qualquer modalidade de transporte.</p> <p>Nota: em virtude de o vendedor estrangeiro não dispor de condições legais para providenciar o desembaraço para entrada de bens do País, <u>este termo não pode ser utilizado na importação brasileira</u>, devendo ser escolhido o DAT ou DAP no caso de preferência por condição disciplinada pela ICC.</p>